



XTEC 5W30

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) un grozījumiem, kas tajā izdarīti ar Regulu (ES) 2015/830
Izdošanas datums: 08-01-18 Pārskatīšanas datums: 08-01-18 Versija: 1.0

1. IEDAĻA: Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana

1.1. Produkta identifikators

Produkta forma : Maisījums
Produkta nosaukums : XTEC 5W30
Produkta kods : 36861 # 7313686VR0
Produkta veids : Smērvielas un piedevas

1.2. Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietošanas veidi un tādi, ko neiesaka izmantot

1.2.1. Apzinātie lietošanas veidi

Paredzēts plašākai sabiedrībai
Galvenā lietošanas kategorija : Privāta lietošana
Funkcija vai izmantošanas kategorija : Smērvielas un piedevas

1.2.2. Lietošanas veids, kuru nav ieteicams izmantot

Papildus informācija nav pieejama

1.3. Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Izplatītājs

SADAPS BARDAHL Additives & Lubricants
ZI TOURNAI OUEST 2 - RUE DU MONT DES CARLIERS, 3
7522 TOURNAI - BELGIQUE
T +32 (0).69.59.03.60 - F +32 (0).69.59.03.61
msds@bardahlfrance.com - www.bardahlfrance.com

Piegādātājs

SADAPS BARDAHL Additives & Lubricants
ZI TOURNAI OUEST 2 - RUE DU MONT DES CARLIERS, 3
7522 TOURNAI - BELGIQUE
T +32 (0).69.59.03.60 - F +32 (0).69.59.03.61
msds@bardahlfrance.com - www.bardahlfrance.com

1.4. Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

Tālruna numurs, pa kuru zvanīt ārkārtas situācijās : + 32 (0)70.245.245 / +33 (0)1.45.42.59.59

Valsts	Organizācija/uzņēmums	Adrese	Tālruna numurs, pa kuru zvanīt ārkārtas situācijās	Komentārs
Latvija	Valsts Toksikoloģijas centrs, Saindēšanās un zāļu informācijas centrs	Hipokrāta 2 1038 Rīga	+371 67 04 24 73	

2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana

2.1. Vielas vai maisījuma klasificēšana

Klasifikācijas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 [CLP]

Nav klasificēts

Nelabvēlīga fizikālķīmiskā ietekme, kā arī ietekme uz cilvēka veselību un apkārtējo vidi

Papildus informācija nav pieejama

2.2. Etiķetes elementi

Marķējums saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 [CLP]

Drošības prasību apzīmējums (CLP) : P102 - Sargāt no bērniem.
P301+P310 - NORĪŠANAS GADĪJUMĀ: Nekavējoties sazinieties ar SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU, ar ārstu.
P501 - Atbrīvojoties no satura/vertnes bīstamo vai īpašo atkritumu savākšanas iekārta

Bērnu drošības slēdzene : Nav piemērojams
Tactile warning : Nav piemērojams

2.3. Citi apdraudējumi

Papildus informācija nav pieejama

3. IEDAĻA: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

3.1. Vielas

Nav piemērojams

3.2. Maisījumi

XTEC 5W30

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) un grozījumiem, kas tajā izdarīti ar Regulu (ES) 2015/830

Nosaukums	Produkta identifikators	%	Klasifikācijas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 [CLP]
naftas destilāti, ar ūdeņradi apstrādāta smagā parafīnu frakcija (L piezīme)	(CAS Nr) 64742-54-7 (EK Nr) 265-157-1 (INDEKSA Nr) 649-467-00-8 (REACH Nr) 01-2119484627-25	50 - 100	Asp. Tox. 1, H304
bis(nonylphenyl)amine	(CAS Nr) 36878-20-3 (EK Nr) 253-249-4 (REACH Nr) 01-2119488911-28	1 - 2,5	Aquatic Chronic 4, H413

L piezīme: Viela nav jāklasificē kā kancerogēna, ja var pierādīt, ka viela satur mazāk nekā 3 % DMSO ekstrakta, mērot saskaņā ar Londonas Naftas institūta standartu IP346 "Polciklisko aromātisko savienojumu noteikšana neizmantotās elpošanas pamatēlās un naftas frakcijās bez asfaltēna – dimetilsulfoksīda ekstrahēšanas refrakcijas koeficienta metode". Šī piezīme attiecas tikai uz dažiem 3. daļā norādītiem kompleksiem naftas pārstrādes produktiem.

H frāžu pilns teksts: skat. 16. iedaļu

4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi

4.1. Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

- Vispārēji pirmās palīdzības pasākumi : Neko nedot caur muti, ja cietušais ir bez samaņas. Medicīniska padoma nepieciešamības gadījumā attiecīgā informācija ir norādīta uz iepakojuma vai etiķetes.
- Pirmās palīdzības pasākumi pēc ieelpošanas : Ja elpošana ir apgrūtināta, izvest cietušo svaigā gaisā un turēt miera stāvoklī, lai būtu ērti elpot.
- Pirmās palīdzības pasākumi pēc saskares ar ādu : Novilkt piesārņoto apģērbu. Mazgāt ādu ar lielu ūdens daudzumu. Pirms atkārtotas lietošanas piesārņoto apģērbu izmazgāt.
- Pirmās palīdzības pasākumi pēc saskares ar acīm : SASKARĒ AR ACĪM: uzmanīgi izskalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemt kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to ir viegli izdarīt. Turpināt skalot.
- Pirmās palīdzības pasākumi pēc norīšanas : NEIZRAISĪT vemšanu. Nekavējoties sazinieties ar SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU/ārstu.

4.2. Svarīgākie simptomi un ietekme – akūta un aizkavēta

Papildus informācija nav pieejama

4.3. Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Simptomātiskā ārstēšana.

5. IEDAĻA: Ugunsdzēsības pasākumi

5.1. Ugunsdzēsības līdzekļi

- Atbilstoši dzēšanas līdzekļi : Oglekļa dioksīds. Sauss pulveris. Putas. Atdzesēt ar ūdens strūklu traukus, kas pakļauti karstuma iedarbībai.
- Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi : Nelietot spēcīgu ūdens strūklu.

5.2. Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

- Bīstami noārdīšanās produkti ugunsgrēka gadījumā : Nepilnīgas sadegšanas gadījumā izdala bīstamu oglekļa monoksīdu, oglekļa dioksīdu un citas toksiskas gāzes.

5.3. Ieteikumi ugunsdzēsējiem

- Ugunsdrošības pasākumi : Ievērot piesardzību, dzēšot ķīmisku produktu izraisītus ugunsgrēkus.
- Aizsardzība ugunsdzēsības darbu laikā : Netuvoties ugunsgrēka zonai bez piemērota aizsargaprīkojuma, tostarp elpošanas orgānu aizsarglīdzekļiem. Lietot autonomu elpošanas aparātu un ķīmiski izturīgu aizsargapģērbu.
- Cita informācija : Novērst šķidrums nokļūšanu kanalizācijā, ūdenstilpnēs, pagrabos un bedrēs.

6. IEDAĻA: Pasākumi nejaušanas noplūdes gadījumos

6.1. Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

- Vispārējie mērījumi : Evakuēt zonu. Aizvākt visus iespējamus aizdegšanās avotus. Nodrošināt atbilstošu ventilāciju, it īpaši slēgtās vietās. Ar izlijušo produktu klātā vieta var būt slidena. Aizvest cilvēkus no bīstamās vietas. Nodrošināt piemērotu aizsardzību tīrīšanas komandām.

6.1.1. Personām, kuras nav apmācītas ārkārtas situācijām

Papildus informācija nav pieejama

6.1.2. Ārkārtas palīdzības sniedzējiem

Papildus informācija nav pieejama

6.2. Vides drošības pasākumi

Norobežot produktu, lai to varētu atkārtoti pārstrādāt, vai absorbēt ar piemērotu materiālu. Novērst nokļūšanu kanalizācijā un publiskajos ūdeņos. Informēt iestādes, ja šķidrums nokļūst kanalizācijā vai publiskajos ūdeņos.

XTEC 5W30

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) un grozījumiem, kas tajā izdarīti ar Regulu (ES) 2015/830

6.3. Ierobežošanas un savākšanas paņēmieni un materiāli

- Ierobežošana : Savākt produktu ar absorbējošu materiālu. Uzsūkt ar inertu absorbējošu materiālu (piemēram, smiltīm, zāģu skaidām, universālo saistvielu, silikagelu).
- Tīrīšanas procedūra : Cik vien ātri iespējams, satīrīt izšķīstīto šķidrums, tā savākšanai izmantojot absorbējošu materiālu.
- Cita informācija : Ar izlijušo produktu klātā vieta var būt slidena.

6.4. Atsauce uz citām iedaļām

Lai iegūtu vairāk informācijas, skat. 8. iedaļu "Iedarbības pārvaldība, individuālā aizsardzība". Par cieto atkritumu vai materiālu likvidēšanu skatīt 13. iedaļu: "Atkritumu apsaimniekošana".

7. IEDAĻA: Lietošana un glabāšana

7.1. Piesardzība drošai lietošanai

- Piesardzība drošai lietošanai : Neēst, nedzert un nesmēķēt produkta izmantošanas laikā.
- Higiēnas pasākumi : Pirms atkārtotas lietošanas piesārņoto apģērbu izmazgāt. Pēc lietošanas mazgāt rokas.

7.2. Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

- Tehniskie pasākumi : Nodrošināt labu telpas vēdināšanu vai punktveida nosūci.
- Uzglabāšanas noteikumi : Glabāt slēgtā tvertnē. Sargāt no sasaldēšanas.
- Karstuma un aizdegšanās avoti : Sargāt no atklātas liesmas/karstuma. Sargāt no aizdegšanās avotiem.
- Informācija par jauktu uzglabāšanu : Neuzglabāt kopā ar pārtiku, dzērieniem un dzīvnieku barību.
- Uzglabāšanas vieta : Glabāt labi vēdināmā vietā. Glabāt sausā vietā.
- Īpaši iepakojšanas noteikumi : Uzglabāt oriģinālajā iepakojumā.

7.3. Konkrēts(-i) galalietojuma veids(-i)

Papildus informācija nav pieejama

8. IEDAĻA: Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

8.1. Pārvaldības parametri

difenilamīns (122-39-4)		
Francija	VME (mg/m ³)	10 mg/m ³
Eļļas migliņa		
Francija	VME (mg/m ³)	5 mg/m ³
Francija	VLE (mg/m ³)	10 mg/m ³

8.2. Iedarbības pārvaldība

Roku aizsardzība:

Cimdi. EN 374

veids	Material	Permeation	Biezums (mm)	Penetration	Standarts
Cimdi	Nitrila gumija (NBR), Polivinilhlorīds (PVC), Neoprēna gumija (HNBR)	6 (> 480 minūtes)	>= 0.35mm		EN 374

Acu aizsardzība:

Pieguļošas aizsargbrilles. EN 166. Uzpildīšanas laikā ieteicams lietot aizsargbrilles

Ādas un ķermeņa aizsardzība:

Lietot piemērotu aizsargapģērbus

Respirators:

Nepieciešama laba darba vietas ventilācija

Individuālās aizsardzības aprīkojuma simbols(-i):



9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

9.1. Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

- Agregātvoklis : Šķidrums

XTEC 5W30

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) un grozījumiem, kas tajā izdarīti ar Regulu (ES) 2015/830

Krāsa	: brūns.
Smarža	: Raksturīga.
Smaržas sliekšnis	: Informācija nav pieejama
pH	: Informācija nav pieejama
Relatīvais iztvaikošanas ātrums (butilacetātu=1)	: Informācija nav pieejama
Kušanas temperatūra	: Informācija nav pieejama
Sacietēšana	: Informācija nav pieejama
Viršanas punkts	: Informācija nav pieejama
Uzliesmošanas temperatūra	: > 110 °C
Pašaizdegšanās temperatūra	: Informācija nav pieejama
Noārdīšanās temperatūra	: Informācija nav pieejama
Uzliesmjamība (cietām vielām, gāzēm)	: Informācija nav pieejama
Tvaika spiediens	: Informācija nav pieejama
Relatīvais tvaika blīvums 20 °C	: Informācija nav pieejama
Relatīvais blīvums	: Informācija nav pieejama
Šķīdība	: nešķīstošs ūdenī.
Log Pow	: Informācija nav pieejama
Kinemātiskā viskozitāte	: 51 mm ² /s 40°C
Dinamiskā viskozitāte	: Informācija nav pieejama
Sprādzienbīstamības īpašības	: Izstrādājums nav sprādzienbīstams.
Oksidējošas īpašības	: Informācija nav pieejama
Eksplozivitātes zemākās robežas	: 0,6 - 7 tilp. %

9.2. Cita informācija

GOS saturs : 0 %

10. IEDAĻA: Stabilitāte un reaģētspēja

10.1. Reaģētspēja

Stabils normālos lietošanas apstākļos.

10.2. Ķīmiskā stabilitāte

Stabils normālos apstākļos. Lai izvairītos no termiskās sadalīšanās, nepārkarsēt.

10.3. Bīstamu reakciju iespējamība

Reaģē ar : Spēcīgi oksidētāji.

10.4. Apstākļi, no kuriem jāvairās

Siltums. Atklāta liesma. Dzirksteles. Ūdens, mitrums. Saldēšana.

10.5. Nesaderīgi materiāli

Papildus informācija nav pieejama

10.6. Bīstami noārdīšanās produkti

Nepilnīgas sadegšanas gadījumā izdala bīstamu oglekļa monoksīdu, oglekļa dioksīdu un citas toksiskas gāzes.

11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

11.1. Informācija par toksikoloģisko ietekmi

Akūta toksicitāte (pēc perorālas ievadīšanas)	: Nav klasificēts
Akūtā toksicitāte (ādas)	: Nav klasificēts
Akūta toksicitāte (pēc ieelpošanas)	: Nav klasificēts

naftas destilāti, ar ūdeņradi apstrādāta smagā parafīnu frakcija (64742-54-7)	
LD50, caur ādu, žurkām	> 5000 mg/kg
LD50, caur ādu, trušiem	> 5000 mg/kg
LC50, ieelpojot, žurkām (mg/l)	> 5 mg/l

Kodīgs/kairinošs ādai	: Nav klasificēts
Nopietns acu bojājums/kairinājums	: Nav klasificēts
Elpceļu vai ādas sensibilizācija	: Nav klasificēts
Cilmes šūnu mutācija	: Nav klasificēts
Kancerogenitāte	: < 3% DMSO (IP 346)
Toksisks reproduktīvajai sistēmai	: Nav klasificēts

XTEC 5W30

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) un grozījumiem, kas tajā izdarīti ar Regulu (ES) 2015/830

Toksiska ietekme uz mērķorgānu, vienreizēja iedarbība : Nav klasificēts

Toksiska ietekme uz mērķorgānu, atkārtota iedarbība : Nav klasificēts

Bīstamība ieelpojot : Nav klasificēts

XTEC 5W30	
Kinemātiskā viskozitāte	51 mm ² /s 40°C

12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija

12.1. Toksiskums

Akūta toksicitāte ūdens videi : Nav klasificēts

Hroniska toksicitāte ūdens videi : Nav klasificēts

difenilamīns (122-39-4)	
LC50, zivīm, 1	1100 mg/l

12.2. Noturība un spēja noārdīties

Papildus informācija nav pieejama

12.3. Bioakumulācijas potenciāls

Papildus informācija nav pieejama

12.4. Mobilitāte augsnē

Papildus informācija nav pieejama

12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Papildus informācija nav pieejama

12.6. Citas nelabvēlīgas ietekmes

Papildus informācija nav pieejama

13. IEDAĻA: Apsvērumi saistībā ar apsaimniekošanu

13.1. Atkritumu apstrādes metodes

Atkritumu apstrādes metodes : Likvidēt šo vielu vai tās iepakojumu bīstamo atkritumu vai īpašā atkritumu savākšanas vietā, saskaņā ar vietējiem, reģionālajiem, nacionālajiem un/vai starptautiskajiem regulējumiem.

Ieteikumi notekūdeņu novadīšanai : Neizliet kanalizācijā vai vidē.

Rekomendācijas produkta/iepakojuma apglabāšanai : Savākt atkritumus piemērotos un marķētos konteineros un iznīcināt saskaņā ar spēkā esošajiem vietējiem noteikumiem.

Papildu norādījumi : Pirms iznīcināšanas pilnībā iztukšot iepakojumus. Tukšos konteinerus neizmantot atkārtoti.

Ekoloģija — atkritumi : Nepieļaut produkta nonākšanu apkārtējā vidē.

Eiropas Atkritumu kataloga (EAK) atkritumu kods : 13 02 05* - nechlorētas motoreļļas, transmisijas eļļas un smēreļļas uz minerāleļļu bāzes

14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu

Saskaņā ar prasībām ADR / RID / IMDG / IATA / ADN prasībām

ADR	IMDG	IATA	RID
14.1. ANO numurs			
Nav piemērojams	Nav piemērojams	Nav piemērojams	Nav piemērojams
14.2. ANO sūtīšanas nosaukums			
Nav piemērojams	Nav piemērojams	Nav piemērojams	Nav piemērojams
14.3. Transportēšanas bīstamības klase(-es)			
Nav piemērojams	Nav piemērojams	Nav piemērojams	Nav piemērojams
14.4. Iepakojuma grupa			
Nav piemērojams	Nav piemērojams	Nav piemērojams	Nav piemērojams
14.5. Vides apdraudējumi			
Nav piemērojams	Nav piemērojams	Nav piemērojams	Nav piemērojams
Papildu informācija nav pieejama			

14.6. Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

- Sauszemes transports

Nav piemērojams

XTEC 5W30

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) un grozījumiem, kas tajā izdarīti ar Regulu (ES) 2015/830

- Jūras transports

Nav piemērojams

- Gaisa transports

Nav piemērojams

- Dzelzceļa pārvadājumi

Nav piemērojams

14.7. Transportēšana bez taras atbilstoši MARPOL II pielikumam un IBC kodeksam

Nav piemērojams

15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu

15.1. Drošības, veselības jomas un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem

15.1.1. ES tiesību normas

Nesatur vielas, uz kurām attiecas ierobežojumi saskaņā ar REACH XVII pielikumu

Nesatur REACH kandidātsarakstā iekļautās vielas

Nesatur nevienu REACH XIV pielikuma sarakstā minēto vielu

GOS saturs : 0 %

15.1.2. Valsts noteikumi

Francija

Arodslimības : RG 36 - Affections provoquées par les huiles et graisses d'origine minérale ou de synthèse
RG 49 - Affections cutanées provoquées par les amines aliphatiques, alicycliques ou les éthanolamines

Vācija

AwSV, Pielikums : Bīstamības klase ūdens videi (WGK) 3, ļoti kaitīgs ūdenim (Klasifikācija saskaņā ar AwSV, 1. pielikums)

12. rīkojums par Federālā likuma attiecībā uz piesārņojuma ierobežošanu īstenošanu – 12.BImSchV : Nav iekļautas 12. BImSchV (Dekrētā par aizsardzību pret emisijām) (Noteikumi par smagiem nelaimes gadījumiem)

Nīderlande

SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen : naftas destilāti, ar ūdeņradi apstrādāta smagā parafīnu frakcija ir iekļauta sarakstā

SZW-lijst van mutagene stoffen : naftas destilāti, ar ūdeņradi apstrādāta smagā parafīnu frakcija ir iekļauta sarakstā

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Borstvoeding : Neviena no sastāvdaļām nav iekļauta sarakstā

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Vruchtbaarheid : Neviena no sastāvdaļām nav iekļauta sarakstā

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Ontwikkeling : Neviena no sastāvdaļām nav iekļauta sarakstā

Dānija

Dānijas valsts noteikumi : Grūtnieces/sievietes laktācijas periodā, kas strādā ar šo produktu, nedrīkst būt tiešā saskarē ar to

15.2. Ķīmiskās drošības novērtējums

Papildus informācija nav pieejama

16. IEDAĻA: Cita informācija

H un EUH frāžu pilns teksts:

Aquatic Chronic 4	Ūdens videi bīstama viela, hronisks toksiskums, 4. bīstamības kategorija
Asp. Tox. 1	Bīstams, ieelpojot, 1. bīstamības kategorija
H304	Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.
H413	Var radīt ilgstošas kaitīgas sekas ūdens organismiem.

DDL ES (REACH regulas II pielikums)

XTEC 5W30

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) un grozījumiem, kas tajā izdarīti ar Regulu (ES) 2015/830

Šī informācija pamatojas uz mūsu pašreizējām zināšanām un ir paredzēta izstrādājuma aprakstīšanai tikai veselības aizsardzības, drošības un vides prasību nolūkos. Tādējādi to tā nevajadzētu uzskatīt nevēlētu jāuzskata par konkrētas izstrādājuma īpašības garantiju